CONTRATO M.H. Nº 90/2017

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844, CON LA EMPRESA SGS PARAGUAY S.A.----------

En la ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay a los 11 días del mes de Setiembre del año dos mil diecisiete, el **MINISTERIO DE HACIENDA**, en adelante denominada LA CONTRATANTE, representada en este Acto por la Señora Directora Administrativa **ECON. ANDREA MERCEDES PICASO**, con Cédula de Identidad Nº 5.086.593, calidad que acredita con la exhibición del testimonio del Decreto del Poder Ejecutivo Nº 4792, de fecha 25 de Enero de 2016, con domicilio en la calle Chile N° 252 entre Palma y Presidente Franco, por una parte y por la otra parte **SGS PARAGUAY S.A.** en adelante denominada EL PROVEEDOR, domiciliada en Gral. Aquino 286 esquina Mariscal Estigarribia, de la ciudad de Asunción, con teléfono Nº +595 (21) 222.582, Fax: +595 (21) 201 603, email: javier.lopez@sgs.com, representada para este acto por el **ING. JAVIER MARÍA LÓPEZ FRACCHIA**, con Cedula de Identidad Nº 1.049.072, en carácter de Representante Legal. La empresa cuenta con Registro Único de Contribuyentes (RUC) Nº 80001937-7, y convienen en celebrar el presente contrato, sujeto a las Cláusulas y Condiciones que más abajo se establecen.

1. OBJETO.

Establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes con relación a la **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844,** para el MINISTERIO DE HACIENDA, conforme se detallan en las Especificaciones Técnicas del Pliego de Bases y Condiciones. En caso de existir discordancia entre las especificaciones del objeto descriptas en el Catálogo de la DNCP y las del presente Pliego, prevalecerán éstas últimas. ----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) Póliza o Garantía de Cumplimiento de Contrato.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el subgrupo del Objeto del Objeto del Gasto 260, conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **333.844.** ----------

SGS Paraguay S.A.
Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

CONTRATO M.H. Nº 90/2017

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844, CON LA EMPRESA SGS PARAGUAY S.A.----------

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844**, convocado por el Ministerio de Hacienda. La adjudicación fue realizada según Resolución DA Nº 424, de fecha 30 de agosto de 2017. ---------

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

LOTE NRO: 1

Dirección General del Tesoro Público , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	31.724.000	31.724.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***64.064.000***

LOTE NRO: 2

Dirección General de Contabilidad Pública , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	23.716.000	23.716.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***56.056.000***

LOTE NRO: 3

Dirección General de Jubilaciones y Pensiones , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	32.340.000	32.340.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***64.680.000***

SGS Paraguay S.A.
Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

CONTRATO M.H. Nº 90/2017

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844, CON LA EMPRESA SGS PARAGUAY S.A.----------

LOTE NRO: 4

Unidad de Departamentos y Municipios , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	34.188.000	34.188.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	8.008.000	40.040.000
					Precio Total	***74.228.000***

LOTE NRO: 5

Dirección General de Empresas Públicas , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	23.716.000	23.716.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***56.056.000***

LOTE NRO: 6

Dirección de Pensiones No Contributivas , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	49.280.000	49.280.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	9.240.000	46.200.000
					Precio Total	***95.480.000***

SGS Paraguay S.A.

Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

CONTRATO M.H. Nº 90/2017

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844, CON LA EMPRESA SGS PARAGUAY S.A.----------

LOTE NRO: 7

Dirección General de Recaudación y Oficinas Regionales y Dirección General de Grandes Contribuyentes , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	52.360.000	52.360.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	9.240.000	46.200.000
					Precio Total	***98.560.000***

LOTE NRO: 8

Dirección General de Fiscalización Tributaria y Dirección General de Grandes Contribuyentes , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	50.512.000	50.512.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	8.008.000	40.040.000
					Precio Total	***90.552.000***

LOTE NRO: 9

Dirección de Asistencia al Contribuyente y de Créditos Fiscales , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	37.884.000	37.884.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***70.224.000***

SGS Paraguay S.A.
Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

CONTRATO M.H. Nº 90/2017

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844, CON LA EMPRESA SGS PARAGUAY S.A.----------

LOTE NRO: 10

Abogacía del Tesoro , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	32.032.000	32.032.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***64.372.000***

LOTE NRO: 11

Dirección Administrativa , Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	44.660.000	44.660.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	6.468.000	32.340.000
					Precio Total	***77.000.000***

LOTE NRO: 12

Gabinete del Ministro/Secretaría General/Dirección de Comunicación, Contrato Abierto: No , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad	Precio unitario (IVA incluído)	Precio total (IVA incluído)
1	Auditoría de Certificación o Recertificación	Unidad	EVENTO	1	33.572.000	33.572.000
2	Auditorías de Seguimiento Semestral	Unidad	EVENTO	5	4.620.000	23.100.000
					Precio Total	***56.672.000***

SGS Paraguay S.A.

Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

CONTRATO M.H. Nº 90/2017

EN EL MARCO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 09/2017 "SERVICIO DE CERTIFICACIÓN Y RECERTIFICACIÓN DE GESTIÓN DE CALIDAD BAJO LA NORMA ISO 9001:2015 DE PROCESOS DEL MINISTERIO DE HACIENDA" PLURIANUAL - I.D.: 333.844, CON LA EMPRESA SGS PARAGUAY S.A.----------

LOTE NRO: 13

Auditorías para Cierre de No Conformidad Mayor , Contrato Abierto: por Cantidad , Abastecimiento simultáneo: No

Ítem	Descripción del Bien	Unidad de Medida	Presentación	Cantidad Mínima	Cantidad Máxima	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total (IVA incluido)
1	Auditorías para Cierre de No Conformidad Mayor	Unidad	EVENTO	2	4	3.000.000	12.000.000
						Precio Total	***12.000.000***

El monto del presente contrato será conforme a lo siguiente:

- *LOTE N° 1: por un total de G. 64.064.000 (Guaraníes sesenta y cuatro millones sesenta cuatro mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 2: por un total de G. 56.056.000 (Guaraníes cincuenta y seis millones cincuenta y seis mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 3: por un total de G. 64.680.000 (Guaraníes sesenta y cuatro millones seiscientos ochenta mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 4: por un total de G. 74.228.000.- (Guaraníes setenta y cuatro millones doscientos veintiocho mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 5: por un total de G. 56.056.000.- (Guaraníes cincuenta y seis millones cincuenta y seis mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 6: por un total de G. 95.480.000 (Guaraníes noventa y cinco millones cuatrocientos ochenta mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 7: por un total de G. 98.560.000 (Guaraníes noventa y ocho millones quinientos sesenta mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 8: por un total de G. 90.552.000 (Guaraníes noventa millones quinientos cincuenta y dos mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 9: por un total de G. 70.224.000 (Guaraníes setenta millones doscientos veinticuatro mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 10: por un total de G. 64.372.000 (Guaraníes sesenta y cuatro millones trescientos setenta y dos mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 11: por un total de G. 77.000.000 (Guaraníes setenta y siete millones) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 12: por un total de G. 56.672.000 (Guaraníes cincuenta y seis millones seiscientos setenta y dos mil) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*
- *LOTE N° 13: para la cantidad mínima por un total mínimo G. 6.000.000 (Guaraníes seis millones), y para la cantidad máxima por un total máximo de G. 12.000.000 (Guaraníes doce millones) incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA), y todos los gravámenes correspondientes.*

Los precios señalados en este Contrato comprenden todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra EL

SGS Paraguay S.A.
Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

PROVEEDOR en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo, los gastos generales y las utilidades, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato.----------

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes/Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. ----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC). ----------

Las formas y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes:

El pago se solicitará por nota a través de Mesa de Entrada de la Dirección Administrativa o Dirección de Apoyo y de Administración y Finanzas de la SET; según corresponda, acompañada de facturas y notas de remisión o equivalente. Se realizará el pago en un plazo máximo de sesenta (60) días de la presentación de la factura y entrega efectiva de los servicios adjudicados certificados y aprobados por la dependencia afectada y por cada trabajo recibido. ----------

El pago se efectivizará contra factura presentada, previa verificación y conformidad de la dependencia requirente del bien/servicio. Los pagos serán efectuados dentro de los 60 (sesenta) días posteriores a la recepción de las respectivas facturas que deberán estar debidamente llenadas. ------

La CONTRATISTA será responsable del pago de todos los impuestos y otros tributos o gravámenes sin excepción alguna. ----------

Del monto total facturado, serán pasibles las retenciones correspondientes al Impuesto a la Renta y al Impuesto al Valor Agregado, según lo establecido por las disposiciones legales de la República del Paraguay. Asimismo, independientemente de estas retenciones impositivas, se aplicará una Retención equivalente al 0,4% sobre el monto de las facturas pagadas, deducidos los impuestos reflejados en las mismas, en concepto de "Contribución" de conformidad a lo dispuesto por el Art. 41 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas", modificada por la Ley 3439/07 y reglamentado por el Decreto Nº 21.909/03. ----------

El monto correspondiente de la factura, será acreditado dentro del plazo señalado, en la cuenta habilitada del contratista, en un Banco de Plaza, vía transferencia bancaria. ----------

Conforme las disposiciones del Decreto 7781/06, para las Contrataciones con Organismos de la Administración Central, el Oferente que resulte adjudicado, deberá contar con una cuenta corriente y/o caja de ahorro habilitada en un Banco de plaza, o en su defecto, hallarse en condiciones de poder habilitar una cuenta corriente y/o caja de ahorro a su nombre, a fin de poder hacer efectivo el Pago Directo a Proveedores y Acreedores vía acreditación en cuenta bancaria. ----------

El precio del contrato estará sujeto a reajustes:

La fórmula y el procedimiento para el reajuste serán los siguientes:

El reajuste de precio deberá ser solicitado por el Proveedor y aprobado por el Contratante. Los precios reajustados, solo tendrán incidencia sobre los bienes y/o servicios aún no proveídos; y, no tendrán ningún efecto retroactivo respecto a los ya fueron proveídos antes de la verificación del reajuste. ----------

Los precios ofertados estarán sujetos a Reajustes, siempre y cuando la variación del IPC publicado por el BCP haya sufrido una variación igual o mayor al quince por ciento (15%) referente a la fecha de

SGS Paraguay S.A.
Javier López F.
Presidente Interino
SGS Paraguay

apertura de ofertas, conforme a la siguiente fórmula:

El Precio Reajustado del Contrato, estará determinado por la siguiente fórmula:

$$Pr = \frac{P \times IPC1}{IPC0}$$

Donde:

Pr: Precio Reajustado.

P: Precio adjudicado.

IPC1: Índice de precios al Consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente a la fecha de la resolución de la Adjudicación.

IPC0: Índice de precios al consumidor publicado por el Banco Central del Paraguay, correspondiente al mes de la apertura de ofertas.

En caso de que el Proveedor se halle atrasado con respecto al plazo de entrega, no se reconocerá reajuste de precios por variaciones en el IPC con posterioridad a las fechas de entrega establecidas. El Proveedor presentara las facturas de reajuste en forma independiente y simultáneamente con las facturas específicas de los trabajos realizados. ----------

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

Este contrato tendrá de vigencia hasta el cumplimiento total de las obligaciones. ----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES/SERVICIOS.

Los bienes/servicios deben ser entregados conforme a lo establecido en la sección III – Suministros Requeridos del Pliego de Bases y Condiciones. ----------

El servicio tendrá una duración de 3 años según lo establecido dentro de la sección III – Suministros Requeridos del Pliego de Bases y Condiciones. ----------

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de la ***Unidad de Modernización e Innovación del Ministerio de Hacienda. La Coordinación y Supervisión de los trabajos estará a cargo de la Unidad de Modernización e Innovación del Ministerio de Hacienda en coordinación con las dependencias afectadas.*** ----------

La dependencia afectada, deberá comunicar a la Dirección Administrativa en tiempo y forma si EL PROVEEDOR ha incumplido lo convenido, a fin de aplicar lo establecido en la cláusula decima del presente contrato a través del Dpto. de Monitoreo de Contratos dependiente de la CUOC. ----------

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel

SGS Paraguay S.A. Javier López F. Presidente Interino SGS Paraguay

Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. ----------
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas". ----------

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.
Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC). ----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. ----------

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato. ----------

EN FE DE LO CUAL, EL PROVEEDOR Y LA CONVOCANTE, actuando cada uno por intermedio de sus representantes, debidamente autorizados, firman el presente contrato en 2 (dos) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto en el lugar y fecha expresados al comienzo de este contrato.----------

Por y en nombre de la Contratante .....

ECON. ANDREA MERCEDES PICASO
Directora Administrativa
MINISTERIO DE HACIENDA

Por y en nombre del Proveedor .....

SGS Paraguay S.A.

ING. JAVIER MARIA LOPEZ FRACCHIA
Representante Legal
SGS PARAGUAY S.A.